

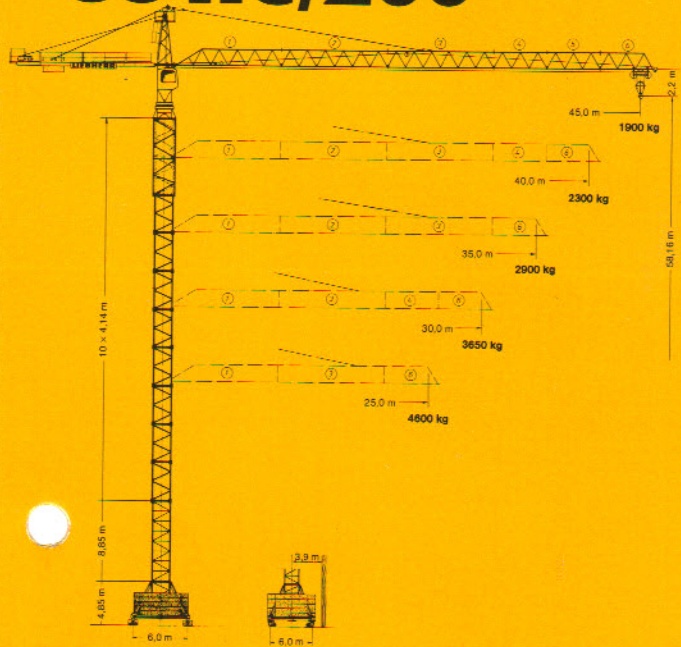
Kolli-Liste

Packing List

Pos. / Item	Q _{max} / Qty	Bezeichnung / Description	Diagram	Length m / Longueur m	Width m / Largeur m	Height m / Hauteur m	Einzelgew. kg / Unit weight kg	Gesamtw. kg / Total weight kg
1	2	Fahrschemel mit Antrieb Rail bogie with drive		1,46	0,84	0,87	1060	2160
2	2	Fahrschemel ohne Antrieb Rail bogie without drive		1,15	0,6	0,87	800	1600
3	1	Traghorn lang Support arm long		9,1	0,82	0,74	1280	
4	2	Traghorn kurz Support arm short		4,41	0,82	0,71	615	1230
5	2	Randträger Border support		5,48	0,11	0,16	118	236
6	4	Traversen Traverse		5,46	0,165	0,38	454	1816
7	1	Tragarm Support strut		4,23	0,17	0,25	278	556
8	1	Führungsgestänge opt. Guide section opt.		8,39	2,80	2,5	4070	
9	10	Unterwagen-Turmstück Undercarriage tower section		3,73	2,52	2,52	1950	19500
10	1	Turmstück Tower section		4,14	2,30	2,30	2050	20500
11	1	Drehbühne kpl. mit Kugeldrehkranz und Kuch-Rulle Slewing platform cpl. with ball slewing ring and ring support		5,72	2,35	2,50	5360	
12	1	Hubwerkrahmen mit Schaltschrank Hoisting gear frame with switchgear cabinet		3,65	1,97	1,78	2200	
13	1	Geyerschieber Counter-jib		11,00	2,40	0,48	1800	
14	1	Ausleger-Ankerstück Jib heel section and guying		10,24	1,59	1,71	1550	
15	1	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section		10,24	1,23	1,71	990	990
16	2	Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section		5,24	1,23	1,68	440	880
17	1	Ausleger-Kopfstück Jib head		5,42	1,43	1,87	450	
18	1	Laufräder Trolley		1,66	1,43	0,92	225	
19	1	Grundturmstück Base lower section		8,85	2,3	2,3	4065	
20	1	Stapel-Podeste Ratons		5,0	1,5	2,0	2300	
21	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse Hydraulic unit, supporting and climbing cross members		2,00	1,15	1,00	800	
22	1	Turmstück lang Long tower section		12,42	2,3	2,3	5100	
23	1	Kiste mit Kleinteilen, Seilen und Fundamentankern Crate with small parts, ropes and foundation angle irons		1,1	1,0	1,24	1600	

Tower Crane Grue à tour

Turmdrehkran 88 HC/200



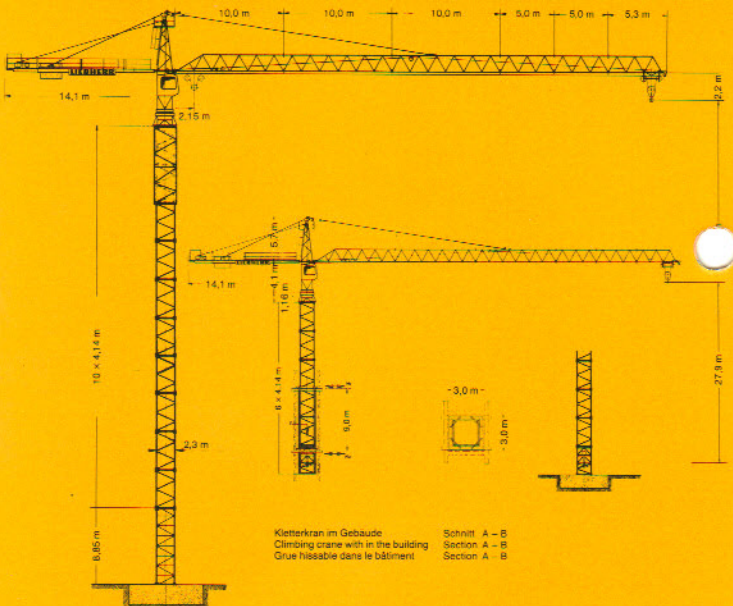
Detailblatt Nr. 120 P - 2295 - FEM - 4.83
Data sheet
Fautuile de caractéristiques

Konstruktionsänderungen vorbehalten!
Subject to alterations!
Sous réserve de modifications!

Printed in Fed. Rep. of Germany

**Nehmen Sie Kontakt auf mit
Contact**
Mettez-vous en rapport avec
**LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-7950 Biberach an der Riss 1,
Telefon (07351) 41-0, Telex 71802**

LIEBHERR



Hubhöhe / Zentralballast / Eckkraft

Hoisting height / Central ballast / Corner pressure
Hauteur sous crochet / Lest de base / Réaction par angle

Anzahl der Turmstücke Number of tower sections Nombre d'éléments de mât	Hubhöhe Hoisting height Hauteur sous crochet m	stationär stationary sur pieds de scellament	fahrbar mobile roulante sur rails	Max. Zentralballast Max. central ballast Lest de base max. kg	Max. Eckkraft Max. corner pressure Réaction max. par angle in Betrieb in operation en service kN**	zweiter Betrieb out of operation hors service kN**
1	16.31		20.90	0	271	189
2	20.45		25.04	0	298	228
3	24.59		29.18	13880	341	321
4	28.37		33.32	19880	383	372
5	32.37		37.46	27970	410	466
6	37.01		41.60	42950	471	571
7	41.15		45.74	57040	530	682
8	45.29		49.88	72020	602	800
9	49.43		54.02	81400	667	926
10*	53.57		58.16	91400	699	963

* Führungstück nach Montage ablassen. / Lower guide section after erection. / Baissez la cage télescopique après le montage.
Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées sur demande.
** Umrechnung der Einheiten für Kräfte 1 kp = 10 N; 10 kN = 1 Mp. / Conversion of the units for forces. / Conversion des unités des forces.

Daten für fahrbaren Kran

Data for rail-going crane
Caractéristiques pour grue sur rails

Radstand Wheel gauge Empattement	6.0 m	Innenkurvenradius Interior curve radius Rayon de courbe intérieur	12.0 m
Spurweite Track gauge Ecartement de la voie	6.0 m	Konstruktionsgewicht (max. Hubhöhe + Ausladung) Dead weight (max. hoisting height + radius)	81800 kg
		Poids de construction (Hauteur sous crochet max. + portée)	

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity
Portée et charge

Auslegerlänge Length of jib Longueur de mâche m	Max. Tragfähigkeit Max. capacity Charge max. m/kg	Ausladung und Tragfähigkeit m/kg Radius and capacity Portée et charge																			
		19.0	20.0	22.5	24.0	25.0	26.0	27.5	29.0	30.0	31.0	32.5	34.0	36.0	36.0	37.5	39.0	40.0	41.0	42.5	45.0
45.0	2.15-17.9 6000	5400	5090	4440	4110	3930	3740	3500	3290	3190	3030	2850	2700	2600	2510	2380	2270	2190	2120	2020	1900
40.0	2.15-18.0 6000	6650	5340	4650	4320	4110	3930	3670	3450	3310	3180	3000	2840	2740	2640	2510	2390	2300			
35.0	2.15-18.7 5000	5870	5540	4840	4500	4290	4090	3830	3600	3450	3320	3140	2970	2900							
30.0	2.15-19.5 6000	6000	5810	5080	4720	4500	4300	4030	3790	3660											
25.0	2.15-19.8 6000	6000	5900	5160	4790	4600															

Geschwindigkeiten

Speeds
Vitesses

	U/min 0.8 st./min tr./mn	5.0 kW
	12.0/39.0/73.0 m/min	4.0 kW
	30.0 m/min	2 x 7.5 kW

Hubwerk Hoist gear Mécanisme de levage	Gang Gear Rapport	kg	m/min
22.0 kW Elmag Hubhöhe 76.0 m (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches)	1	6000	3.0
		8000	13.0
		4250	26.0
34.0 kW Elmag Hubhöhe 85.5 m (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches)	1	8000	1.3/13.0
		8000	26.0
		3800	4.2/42.0
	2	1400	84.0
	3	1700	8.4/84.0
		500	168.0

Gesamtmotorleistung mit
Total motor output with
Puissance totale des moteurs avec
22 kW-Hubwerk
hoist gear
mécanisme de levage
46.0 kW
34 kW-Hubwerk
hoist gear
mécanisme de levage
54.0 kW
Gesamtanschlußwert (bei Gleichzeitigkeitsfaktor von 0.8)
Total power requirement (with a simultaneity factor of 0.8)
71.2 kVA
Gesamtschlußwert (bei Gleichzeitigkeitsfaktor von 0.8)
Puisance totale requise (avec un facteur de simultanéité de 0.8)
70.0 kVA

88 HC/200

Technische Daten - Technical data Caractéristiques techniques